

Ταξιδεύουμε στην Ιαπωνία

με εικόνες
μουσική
γεύσεις

c b o b
h l i r
e o i a
r s & v n
r s e c
y o h
m



Πέμπτη 22 Σεπτεμβρίου 2011
Cool Tymnos Cinemas - Μαραθώνας

20:00 μμ Είσοδος Ελεύθερη

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Το κλαδί ελιάς - OLIVE BRANCH
και η ανθισμένη κερασιά - CHERRY BLOSSOM
είναι τα σύμβολα δύο χωρών, της Ελλάδας και της Ιαπωνίας,
που βρίσκονται μακριά μόνο στο χάρτη.

Η Οργανωτική επιτροπή CHERRY BLOSSOM & OLIVE BRANCH
σε συνεργασία με την ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΙΑΠΩΝΙΑΣ στην Ελλάδα
έχουν την τιμή να σας προσκαλέσουν σ' ένα «ΤΑΞΙΔΙ» ΣΤΗΝ ΙΑΠΩΝΙΑ
με εικόνες, ήχους, γεύσεις

Την Πέμπτη 22 Σεπτεμβρίου 2011, ώρα 20.00
Στα COOL TYMVOS CINEMAS
(Δημοσθένους 12, Παραλία Μαραθώνος)

INVITATION

OLIVE BRANCH AND CHERRY BLOSSOM
are the symbols of two countries, Greece and Japan
which are far away only on map.

The organizing committee in cooperation
with the EMBASSY OF JAPAN in Greece
are kindly inviting you on a **TRIP TO JAPAN** with your senses

On Thursday the 22nd of September 2011, time: 20.00 ,
At COOL TYMVOS CINEMAS ,
(12 Dimosthenous str., MARATHON BEACH)

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

- 20.00 ΕΚΘΕΣΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ ΜΕ ΘΕΜΑ ΤΟ ΤΣΟΥΝΑΜΙ
των Bon Koizumi και Hirokazu Ohashi

Εκθεση μικρογραφίας του γλυπτού
«Το Πνεύμα του Ερμή» του Masaaki Noda

- 20.30 Χαιρετισμός εκ μέρους της Οργανωτικής Επιτροπής,
από τον κ. Σπύρο Ζαγάρη (τ. Δήμαρχο Μαραθώνος)

- 20.40 Προβολή ταινίας « Η Ιαπωνία σήμερα»

- 21.00 Μουσική παράσταση
Παίρνουν μέρος : Kaoru Shimizu (mezzo soprano)
Συγκρότημα «ΑΝΕΜΟΣ» :
Κώστας Χατζόπουλος – Κατερίνα Νιτσοπούλου
σε πρώτη παρουσίαση μελοποιημένων HAIKU

- 22.00 Δεξίωση

PROGRAMME

The feast will unfold as follows:

- 20:00 Viewing of Masaaki Noda's "The Spirit of Hermes" maquette
& Bon Koizumi's and Hirokazu Ohashi "Tsunami Photographs"

- 20:30 Welcome address on behalf of the organizing committee
by Spyros Zagaris (Former Mayor of Marathon).

- 20:40 Screening of video " Japan today "

- 21:00 Songs performed by Kaoru Shimizu (mezzo soprano)
Music composed and performed by the "Anemos" band:
Kostas Hatzopoulos & Katerina Nitsopoulou
with original compositions on Japanese HAIKU poetry

- 22:00 Reception

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΣΥΝΕΒΑΛΑΝ

ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΠΡΕΣΒΕΙΑ

Shoko Koizumi: Exhibition coordinator
Lafcadio Hearn Memorial Museum
Director of Yakumokai "The Hearn Society"

Douglas Dubler: photographer Advisor
Takis Efstathiou: International Cultural coordinator
The Hearn Society / Yakumokai

Αναστάσιος Κ. Κάτσαρης: μουσικός επιμελητής

ΧΟΡΗΓΟΙ:

COOL TYMVOS CINEMAS

Spyros Ginis, tours

Tim Theofanis

Οι καλλιτέχνες προσφέρονται αφιλοκερδώς

SUPPORTERS OF THE EVENT

THE EMBASSY OF JAPAN

Shoko Koizumi: Exhibition coordinator
Lafcadio Hearn Memorial Museum
Director of Yakumokai "The Hearn Society"

Douglas Dubler: photographer Advisor
Takis Efstathiou: International Cultural coordinator
The Hearn Society / Yakumokai

Anastasios K.Katsaris

SPONSORS:

COOL TYMVOS CINEMAS

Spyros Ginis, tours

Tim Theofanis

The artists are kindly offered

桜 オリーブ